

ANNUAIRE  
DE L'EHESS

## Annuaire de l'EHESS

Comptes rendus des cours et conférences

2002

Annuaire 2000-2001

---

# Histoire et sociologie du monde byzantin, néo-hellénique et balkanique

André Guillou

---



### Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/annuaire-ehess/15212>

ISSN : 2431-8698

### Éditeur

EHESS - École des hautes études en sciences sociales

### Édition imprimée

Date de publication : 1 janvier 2002

Pagination : 316-317

ISSN : 0398-2025

### Référence électronique

André Guillou, « Histoire et sociologie du monde byzantin, néo-hellénique et balkanique », *Annuaire de l'EHESS* [En ligne], | 2002, mis en ligne le 01 février 2015, consulté le 20 mai 2021. URL : <http://journals.openedition.org/annuaire-ehess/15212>

---

Ce document a été généré automatiquement le 20 mai 2021.

EHESS

---

# Histoire et sociologie du monde byzantin, néo-hellénique et balkanique

André Guillou

---

André Guillou, *directeur d'études*

## Diabes et diableries dans le monde byzantin, néo-hellénique et balkanique. Conclusion : la réflexion des intellectuels

- 1 LE grand art du christianisme fut de substituer les habitudes nouvelles aux anciennes, dans un cadre matériel et temporel à peine remanié (Arnobé, *Contre les gentils*) : les lieux sacrés furent conservés, l'église fut souvent édifiée sur l'emplacement du temple, concordance des calendriers, qui allèrent jusqu'à imiter les fêtes païennes.
- 2 Le christianisme, déjà doté d'une doctrine des anges, fondée sur les écrits de l'Ancien Testament, a réduit à son sens dégénéré l'idée du démon et a relégué celui-ci dans son enfer ; bien plus, dans la figure du démon se confondirent toutes les divinités de l'Olympe. Et pourtant lui aussi avait été ange d'abord, le plus beau des anges, « la création qui avait le plus bel aspect » ; ensuite, tombé par l'orgueil de ne pas vouloir servir, il devint « le grand maudit de Dieu », celui qui fut menteur dès le début, le serpent qui séduisit Ève, à cause de son inexpérience, dans l'Éden. L'ascension démoniaque vers des formes plus élevées de vie en direction du bien se change en descente diabolique vers les fosses les plus profondes du mal.
- 3 Le monde qui, à l'origine, avait été créé « très bon » par Dieu, devient une prison pour l'homme et une tentation constante par laquelle « le prince du monde » établit son règne de mort.

- 4 Le caractère dramatique de l'existence présente de la création, généralement admis par les théologiens byzantins, exprimé de la façon la plus explicite dans la liturgie et les manuels de spiritualité, a été discerné à la lecture des textes anciens et modernes (Oracles chaldaiques, Testament de Salomon, traités sur les démons, Philocalie, euchologes).
- 5 Le diable est partout avec ses cohortes, trompeur multiforme ; il est acteur de tous les maux. « Lorsque Dieu t'accorde la farine, le diable te prend le sac » (proverbe albanais, bulgare et grec). « Lorsque le Christ est sur la Croix, le diable est dans un coin » (proverbe albanais, bulgare et grec). Mais la vie n'est pas que mal. « Ne vois pas partout le diable ni ne te contente d'un signe de croix » (proverbe albanais, bulgare et grec). L'espoir demeure. « Le diable n'est pas aussi noir qu'on le dit » (proverbe bulgare, grec, roumain, serbe, etc.).

## Publications

- Avec F. Burgarella, *Castrovillari nei documenti greci del Medioevo*, Castrovillari, Associazione italiana cultura classica, delegazione di castrovillari, 2000, 181 p.
- « Le diable byzantin », *Byzantinisches Archiv*, 19 (Mélanges P. Schreiner), 2000, p. 44-55.
- « Epigrafia bizantina e post-bizantina », *Sicilia epigrafica* (Annali della Scuola normale superiore di Pisa, serie IV, Quaderni 2), 2, 1999, p. 385-393.
- « Pour une histoire des archives grecques en Italie du Sud et en Sicile » (en grec), dans *Actes du Congrès international « Présence grecque en Italie du Sud et en Sicile »*, sous la dir. de T. G. Pappas, Corfou, Apostrophos, 2000, p. 167-187.
- « Technique et histoire. Les pénitentiels byzantins », *Zbornik Radova*, 38, 1999-2000, p. 163-171.
- « Byzance et l'Occident », *È politéia tou Mystra*, Athènes, ministère de la Culture, 2001, p. 131-138.
- « Pour une culture commune », dans *Actes du congrès international : The Balkans in the new millenium, Science and culture*, Skopje, 2001, p. 146-154.
- « Une fête slave à Gioia del Colle (1<sup>er</sup> juin 1497) », dans *Studi in onore di Giosuè Musca*, Bari, Dedalo, 2000, p. 221-223.

---

## INDEX

**Thèmes** : Histoire, Histoire et civilisations de l'Europe, Monde méditerranéen